Installation Instructions Directives de Montage Instrucciones de Instalación

Electric Trailer Brake Control Wiring Adapter

Adaptateur pour câblage de commande de frein de remorque électrique

Adaptador del cableado de control eléctrico del remolque

READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

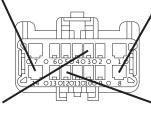
Lire et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veiller à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

22292-037 Rev. A 1/27/09

TRAILER BRAKE CONTROLLER (OUTPUT), CONTRÔLE DE FREIN DE REMORQUE (SORTIE) CONDUCTOR DEL CONTROLADOR DE FRENO (SALIDA) AL FRENO ELÉCTRICO DEL REMOLQUE



GROUND MISE À LA TERRE TIERRA

Wiring Adapter Housing (containing Male Terminals) - Wire Side Logement de l'adaptateur de câblage (contenant les bornes mâles) - Côté fil Protector del adaptador de cables (contiene los terminales machos) - Alambre el lado FUSED TRAILER BRAKE CONTROLLLER

BATTERY FEED

ALMERITATION À FUOIDLE DE LA

ALIMENTATION À FUSIBLE DE LA BATTERIE AU CONTRÔLE DE FREINS CONDUCTOR (CON FUSIBLE) DE LA BATERIA AL CONTROLADOR DEL FRENO DEL REMOLQUE

VEHICLE STOP LAMP SWITCH TO
BRAKE CONTROLLER (INPUT)
COMMUTATEUR DE FEUX D'ARRÊT DU
VÉHICULE AU CONTROLE DE FREINS
INTERRUPTOR DE LUCES DE FRENADO
DEL VEHICULO AL CONTROLADO DE
FRENO (ENTRADA)





ENGLISH

- 1. Make sure the vehicle is off with the keys removed from the ignition.
- 2. Locate the instrument cluster finish panel in the center of dash on driver side. Pry the panel out and away from the dash being careful not to damage the trim or panel. Unplug the housings attaching the panel being careful not to damage locking tabs and set aside.
- 3. Option 1:

Locate and remove two bolts, exposed in step 2. Remove bin. Unplug grey connector from back of bin. **B**

Option 2:

On vehicles equipped with factory brake controller locate the large grey housing matching the mating half of the adapters connector. Housing will be plugged into the back of the unit. Additional harnesses may need to be unplugged to gain access to its location.

NOTE:

When disconnecting the factory installed brake control, you will get a fault code displayed on the message center of the dash.

 Plug the brake control adapter into the vehicle's electric brake control harness connector. Locate a routing path for the adapter to exit the bottom of dash.

TIP:

Use a flash light to shine light up though the bottom of dash to locate a hole to exit the dash.

- Complete the installation per the electric brake control manufacturer's instructions and mount the unit as directed. Perform test procedures as instructed.
- After brake controller is installed, plug in all connectors that were not used back into the original housings and snap access panel back into place.

NOTE

Vehicles not equipped with OEM trailer tow package, may require fuses and relays to complete output and battery feed circuits (sold separately). Consult owners manual for locations.

1

WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:

 Max. 3 AXLES: 6 BRAKES 18 amps Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information.

FRANÇAIS

- S'assurer que le véhicule est éteint, clé retirée du contact.
- 2. Repérer le panneau de finition du groupe d'instrumentation au centre du tableau de bord côté conducteur. Dégager le panneau du tableau de bord, en veillant à ne pas endommager le garnissage ni le panneau. Débrancher les boîtiers qui fixent le panneau en ayant soin de ne pas endommager les pattes de verrouillage, puis mettez-les de côté.

3. Option 1:

Repérer et ôter les deux (2) boulons exposés à l'étape 2. Retirer le casier. Débrancher le connecteur gris de l'arrière du casier.

B

Option 2:

Sur les véhicules équipés d'une commande de frein installée à l'usine, repérer le gros boîtier gris qui correspond à la moitié équivalente du connecteur de l'adaptateur. Le boîtier sera branché à l'arrière de l'unité. Il peut s'avérer nécessaire de débrancher d'autres faisceaux pour accéder à son emplacement.

REMARQUE:

Lors de la déconnexion de la commande de freins installée en usine, un code d'anomalie apparaît sur l'afficheur au centre du tableau de bord.

- 4. Brancher l'adaptateur de la commande de frein dans le connecteur du faisceau de fils de la commande de frein électrique du véhicule
- 5. Déterminer un passage pour faire sortir l'adaptateur du bas du tableau de bord.

POINTE:

Utiliser une lampe de poche pour éclairer le bas du tableau de bord pour repérer un orifice qui permettra d'en sortir.

- 6. Terminer l'installation en suivant les instructions du fabricant de la commande de frein électrique et monter l'appareil comme indiqué. Effectuer les tests selon les directives.
- 7. Une fois la commande de frein installée, rebrancher tous les connecteurs inutilisés dans les boîtiers d'origine, puis réenclencher le panneau d'accès en place.

REMARQUE:

Les véhicules qui ne sont pas équipés d'un attelage de remorque OEM peuvent requérir l'utilisation de fusibles et de relais pour compléter les circuits de sortie et d'alimentation de la batterie (vendu séparément). Consultez le manuel du propriétaire pour connaître les emplacements.

AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. NE DÉPASSEZ JAMAIS la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou :

Max. 3 ESSIEUX: 6 FREINS (18 ampères)

Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

ESPAÑOL

- 1. Verifique que el vehículo esté apagado y sin las llaves en la ignición.
- 2. Localice el panel de acabado de instrumentos en el centro del tablero del lado del conductor. Saque el panel del tablero haciendo presión y con cuidado de no dañar las molduras o el panel. Desconecte los receptáculos que unen el panel con cuidado de no dañar las lengüetas de bloqueo y coloque a un lado.

3. Opción 1:

Localice y retire dos pernos, expuestos en el paso 2. Retire el compartimiento. Desconecte el conector gris de la parte posterior del compartimiento. **B**

Opción 2:

En los vehículos equipados con controlador de freno de fábrica, localice el receptáculo gris grande que corresponda a la mitad equivalente del conector de adaptadores. El receptáculo se conectará en la parte posterior de la unidad. Podría ser necesario desconectar arneses adicionales para lograr acceso a su ubicación.

NOTA:

Al desconectar el control de frenos instalado en fábrica, el usuario recibirá un código de falla en el centro de mensajes del tablero.

- Conecte el adaptador del control del freno en el conector del arnés del control del freno eléctrico del vehículo.
- Localice una ruta para dirigir el adaptador hacia la salida de la parte de abajo del tablero.

ΡΙΙΝΤΔ.

Use una linterna para alumbrar a través de la parte inferior del tablero para encontrar un orificio de salida del tablero.

- 6. Complete la instalación según las instrucciones del fabricante del control del freno e instale la unidad según se indica. Realice los procedimientos de prueba según las instrucciones.
- 7. Después de que el controlador de frenos esté instalado, conecte todos los conectores que no se usaron nuevamente en los receptáculos originales y coloque el panel de acceso de nuevo en su lugar.

NOTA:

Vehículos no equipados con el paquete de remolque OEM pueden requerir de fusibles y relés para completar los circuitos de salida y alimentación de la batería (se vende por separado). Consulte las ubicaciones en el manual del propietario.

M.

ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. NO exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

 Máx. 3 EJES: 6 FRENOS (18 amperios)
 Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.